



2023年(令和5年)

6月版



中文版 No. 224(日文版 No. 1690/1691)

〒410-8601 沼津市御幸町 16-1
沼津市政府大楼 2 楼地域自治課

市网页中文版
https://www.city.numazu.shizuoka.jp/living_in/chinese/index.htm

★由于受新冠病毒的影响，登载内容可能变更。活动是否举办，
请向主办方咨询或在本市的网页上确认活动中止或延期的情报。

★为了防止新冠病毒感染症，请在参加活动时戴口罩，手指消毒。请协助。
✿✿ 新的规定可以自己判断戴口罩，多人密集的地方还须要戴口罩。

***** 本期主要内容 *****

✿✿端午节(6/22~24) ✿✿七夕(7/7) ✿✿海节日(7/17) ✿✿沼津夏季节日(7/29・30) ✿✿

- ✿ 为外国人举办综合生活咨询会
- ✿ HIV(艾滋病)・梅毒・肝炎病毒的体检
- ✿ 单亲家庭等医疗费补贴资格
- ✿ 儿童补贴
- ✿ 沼津御用邸記念公園举办初夏消遣活动
- ✿ 不孕・不育症的治疗费补贴
- ✿ 脑部精密检查检查费补助
- ✿ 急救讲习会、普通急救讲习III

★为外国人举办的综合生活咨询会

时间：6月4日(星期日)，13点30分~16点(受理时间：13点~15点30分)

地点：サンウェルぬまづ ^{ちゅうかいざしつ} 中 會議室等

内容：法律问题、劳动问题、入管手续・国际结婚等咨询、行政业务指南

对象：外国人及相关者

协助单位：^{しずおかけんぎょうせいしよしかい} 静岡県 行政書士会、^{しずおかけんべんごしかい} 静岡県 弁護士会 (中文：律师协会)、^{しずおかけんしゃかいほけんろうむしかい} 静岡県 社会保険労務士会

翻译：英语、西班牙语、中国语、葡萄牙语及其他用电视翻译应对的翻译服务

申请方法：6月2日(星期五)，17点前直接打电话申请。

※根据空闲情况，有当日受理的可能，请持咨询的相关资料来。

申请及咨询：地域自治課 (多文化共生係) ☎055-934-4717



★关于国民健康保険証更新时的领取方法

国民健康保険被保険者証 (兼高齢受給者証) 于8月1日更新。新的保険証通过普通邮件邮寄。根据申请可以变更为在窗口领取或用简易挂号信邮寄。

申请方法：6月1日(星期四)，17点15分前直接来或打电话申请。

申请及咨询：国民健康保険課 (給付係) ☎055-934-4725

★6月13日(星期二)是儿童补贴支付日

支付2月份～5月份的4个月(3月份以后开始支付的人为开始月份～5月份)的儿童补贴。去年为支付对象外的人,想领取儿童补贴的话,必须办理手续。欲知办理手续的方法,请查看市政府的网页。

咨询: かていか 子育て家庭課 ☎055-934-4827

★HIV(艾滋病)・梅毒・肝炎病毒的体检

体检是匿名且免费的。

时间: 每月3次, 星期二

地点: けんとうぶ ほけんじょ たかしまほんちょう 県東部保健所(高島本町)

申请方法: 电话申请(预约制)

※ 欲知详细的日程, 请咨询或上网查看。

申请及咨询: けんとうぶ ほけんじょ ちいきいりょうか 県東部保健所地域医療課 ☎055-920-2109

咨询: けんこう か ほけん 健康づくり課(保健センター) ☎055-951-3480



欲知详情, 请扫码。

★今年的沼津市健康检查的期间为6月12日(星期一)～10月31日(星期二)

6月上旬向相关人员邮寄“沼津市健康診査受診券”。没有收到受診券的人, 如果想检查的话, 请与保健中心(日语: 保健センター)联系。预计检查期间的后半期, 检查的人很多, 请尽早检查。

※欲知体检实施医疗单位的详细情况, 请参照和広報ぬまづ6月1日号的日语版同时发的“特定健診・がん検診のご案内”或查看市政府的网页。

宫颈癌・乳腺癌的免费联票

6月上旬, 向以下相关人员邮寄免费联票。请利用这个机会进行检查。

◆宫颈癌检查(只是宫颈部)

对象: 21岁(平成14年4月2日～平成15年4月1日出生)的女性

◆乳腺癌检查

对象: 41岁(昭和57年4月2日～昭和58年4月1日出生)的女性

咨询: けんこう か 健康づくり課 ☎055-951-3480



★こくみんけんこう ほけんりょう 交纳国民健康保険料的假日・夜间商谈窗口

假日: 6月11日(星期日), 9点～12点

夜间: 6月5日(星期一), 6月20日(星期二), 17点15分～19点

地点: しやくしょ こくみんけんこう ほけんか 市役所1楼国民健康保険課

咨询: こくみんけんこう ほけんか しゅうのうかかり 国民健康保険課(収納係) ☎055-934-4727

★交纳自来水费的夜间商谈窗口

时间: 6月6日(星期二), 6月20日(星期二), 17点15分～20点

地点: すいどうぶ ちょうしゃ すいどうか 水道部庁舎1楼水道サービス課

咨询: すいどうか りょうきんかかり 水道サービス課(料金係) ☎055-934-4853

★6月5日(星期一)是けいじどうしゃぜい 輕自動車税(中文: 轻型汽车税)(类别比率)的缴纳期限。

请不要忘记在期限内缴纳。

咨询：^{のうぜいかんりか のうぜいすいしんかかり} 納税管理課（納税推進係）☎055-934-4732

★请协助更换水表

市政府委托的相关企业去更换到期的水表。

时间	地区
5月24日(星期三)～6月14日(星期三)	^{えきなん せんぼん かぬき} 駅南、千本、香貫
6月23日(星期五)～7月12日(星期三)	^{えききた おおおか} 駅北、大岡
7月24日(星期一)～8月10日(星期四)	^{がにゅうどう しずうら} 我入道、静浦
8月25日(星期五)～9月12日(星期二)	^{かたはま はら はらだんち のぞ} 片浜、原（原団地を除く）
9月25日(星期一)～10月10日(星期二)	^{うきしま はらだんち あしたか おおひら うちうら にしうら へだ} 浮島、原団地、足高、大平、内浦、西浦、戸田
10月24日(星期二)～11月15日(星期三)	^{かなおか あしたか} 金岡、愛鷹

※事先寄明信片通知当事人。

咨询：^{すいどう か りょうきんがかり} 水道サービス課（料金係）☎055-934-4853

★领取单亲家庭等医疗费补贴资格的更新手续

时间：6月1日(星期四)～30日(星期五)，9点～17点

对象：母子・父子家庭等所得税为非课税家庭的人

申请方法：邮寄申请书或直接来申请(必须送到)



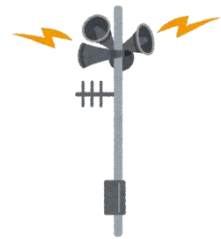
※自己持申请书来的话，必须带^{つうちぶん けんこうほけんしょう}通知文、健康保険証（全部有^{けんこうほけんしょう}领取资格的健康保険証）。根据不同的对象有需要其他材料的情况。

※5月下旬向相关人员邮寄申请书。

※新的希望领取医疗费补贴的人，请于6月来商谈。

申请及咨询：^{かていか てあてかかり} こども家庭課（こども手当係）

〒410-8601 ^{ぬまづ しやくしょ} 沼津市役所 ☎055-934-4827



★全国瞬间警报系统实施全国一齐情报传达测试

时间：6月7日(星期三)，11点左右

内容：广播3次“これはJアラートのテストです（这是全国瞬间警报系统测试）。”※全国瞬间警报系统是把紧急地震速报和海啸警报、遭受导弹攻击的相关情报用同报无线瞬间传达的系统。

咨询：^{ききかんりか ぼうさいじしんかかり} 危機管理課（防災地震係）☎055-934-4803

★面向去年因所得超过(支付对象外)而失去儿童补贴资格的人

令和5年6月份～令和6年5月份的补贴是根据令和5年度(令和4年份)所得进行审查的。

去年为支付对象外的人，本次如果可能成为领取对象的话，必须重新申请新规认定的手续。

儿童补贴为申请的下个月份开始支付。

※欲知详情，请查看市政府的网页。

咨询：^{かていか てあてかかり} こども家庭課（こども手当係）☎055-934-4827

★截止到去年为止的国民健康保険料交完了吗？

截止到去年未交完国民健康保険料的人，请尽早交纳。未交的话，会有以下限制。

- 在进行健康全面检查和脑部精密检查时，不能获得体检补贴。
- 缩短保険証的有效期
- 医疗费暂且全额负担。

咨询：国民健康保険課（給付係）☎055-934-4725

★母子健康手帳 附带功能

请有效利用便利的育儿援助应用软件“ぬまづ子育て応援団（沼津育儿援助团）”。

从妊娠开始的成长记录、预防接种的日程管理、可以检索其他广泛的育儿情报。请一定有效利用便利的应用程序。

咨询：健康づくり課 ☎055-951-3480



欲知详情，请扫码。

★由沼津御用邸記念公園举办的初夏消遣活动

沼津御用邸記念公園于6月～7月上旬举办初夏消遣活动。来欣赏落語（中文：单口相声），品尝美食，在紫阳花和七夕装饰点缀的园内散步吧。

初夏的活动

◆举办紫陽花茶屋

品尝着抹茶和日式点心，在五颜六色的紫阳花丛中，度过美好的时光。

地点：西附属邸、沼津垣広場

费用：抹茶・日式点心套餐（600日元）

抹茶・高级日式点心套餐（900日元 其他）



◆把写有心愿的彩色纸条挂在七夕装饰的竹枝上

这是把写有大家心愿的彩色纸条挂在七夕装饰上的活动。利用这个机会，把心中隐藏的愿望写出来吧。

时间：6月17日(星期六)～7月9日(星期日)

地点：西附属邸、新主馬

时间：9点～16点30分

入园门票：大人100日元、小学生・初中生50日元

咨询：沼津御用邸記念公園 ☎055-931-0005

緑地公園課 ☎055-934-4796

★不孕・不育症的治疗费补贴

希望怀孕，但被不孕・不育症困扰的夫妇(包括事实婚姻)、政府对其治疗费的一部分进行补贴。再有，补贴对象从“第1个孩子、第2个孩子”扩大到“无限制”。

补贴治疗范围：一般不孕治疗(包括人工授精)、生殖辅助医疗(包括男性不生育治疗)、不育症治疗。

补贴金额：自己负担的治疗金额的1/2金额，1对夫妇每1个年度的上限为30万日元。

援助期间：总计5个年度

※欲知详细的对象者的认定及申请方法，请查看市政府的网页。

咨询：健康づくり課 ☎055-951-3480



★请留意发生风灾水灾时的早期避难。

6～10月左右是因大雨容易造成灾害的时期。市政府根据状况发布情报，开设避难所。大家也要自己获取情报，为了保护好自己的生命，请努力尽早行动。

从日常生活到以防万一的准备

确认居住地区是否危险

确认浸水的设想区域和发生塌方的警戒区域，事先充分理解避难的必要性。
※想看各种紧急地图的话，请查看市政府的网页。



有效利用情报工具

国家・县・市即时更新风灾水灾的相关情报。请在平时确认，试着操作。按电视遥控器的d按键也能确认避难情报和河流的水位情报。

※欲知各种信息工具，请查看市政府的网页。

研究探讨到避难所以外避难

在避难前研究探讨去在安全地区的亲戚和朋友家，去自己家的2楼避难（垂直避难）等。

确认必要的东西

请确认食物・饮料・服用药物等必要的东西。

请考虑好自己的时间表

自己的时间表是指面对风灾水灾，在综合每一个家庭成员和所在地区的状况，按照时间序列，整理出来的自己的避难行动计划。

请事先在家商量好从灾害发生前到避难后，如何行动。



欲知详情，请扫码

▶利用住宿设施的补助制度

要介護3以上的人和持有障害者手帳的人等，在避难行动时不安的话，利用市政府指定的住宿设施时，可以交付补助金。



咨询：危機管理課 ☎055-934-4758

欲知详情，请扫码。

★6月30日(星期五)是市県民税第1期的缴纳期限

请不要忘记在期限内缴纳。

†缴纳市税的夜间商谈窗口

时间：6月20日(星期二)，17点15分~19点

地点：市役所2楼納稅管理課

咨询：納稅管理課（納稅推進係）☎055-934-4732



★加入了国民健康保險的各位，申报完所得了吗？

令和4年没有所得，并且在税法上不必申报所得的人（只限于领取遺族年金、障害年金等的人）。通过申报，保险费可能会减少。觉得与自己有关的话，请于6月9日(星期五)前来咨询。

再有，申报完所得稅・市県民稅的人，领取国民年金和厚生年金等的人，由工作单位提交給与支
払報告書的人不必申报。

咨询：国民健康保險課（賦課係）☎055-934-4726

★受理国民健康保險脑部精密检查费补助申请

体检期间：7月1日(星期六)~令和6年3月29日(星期五)

对象：本年4月1日时，年龄在40岁以上，令和4年4月1日以前开始到体检日持续加入本市国民

健康保險，到令和4年度为止，^{けんこうほけん} 到令和4年度为止，^{ほけんりょう} 交纳完保險料的人。



定员：350人（按照先到顺序）

补助金：4万日元（自己负担金额各体检医疗单位不同）

申请方法：直接到市役所1楼国民健康保險課或打电话（原则上仅限本人或同一家庭的成员办理申请手续）

申请期间：6月13日(星期二)～令和6年2月29日(星期四)

※实施内容等变更的话，在市政府的网页上通知。

申请及咨询：国民健康保險課（給付係）☎055-934-4725

★以下期间便利店的交付服务停止

因系统维修，以下期间便利店的^{じゅうみんひょう} 住民票等的交付服务整天停止。

时间：①6月9日(星期五) ②10日(星期六)・11日(星期日)

内容：①所有证明不可 ②只有^{かぜいしょうめいしょ} 課税證明書不可

咨询：市民課（管理係）☎055-934-4720



★急救讲习会 普通急救讲习Ⅲ

时间：6月25日(星期日)，9点～12点

地点：^{きゅうきゅう} 救急ワークステーション（沼津市立医院内）

内容：对儿童及婴幼儿的心肺复苏法、体外除颤器的使用方法、止血法、窒息的治疗方法等

对象：在駿東伊豆消防本部管区内居住、工作・上学的初中生以上的人

定员：30人（按照先到顺序）

申请方法：6月8日(星期四)8点30分开始电话申请

申请及咨询：^{きゅうきゅう} 救急ワークステーション ☎055-921-9999

新冠疫苗接种的通知

令和5年春季开始的接种（高龄者等感染风险高的人为对象、以及幼儿（5～11岁）为对象的追加接种和出生后6个月以上的人为对象的初次接种）正在本市医疗单位进行。6月2日(星期五)～30日(星期五)キラメッセぬまづ也受理接种。预约时，请确认详细的日程。

◆受理疫苗接种的预约・咨询 ☎0120-236-258（免费电话）

8点30分～18点（星期六・日、节日・假日也受理）

◆新冠病毒疫苗接种室 ☎055-951-3588

平日，8点30分～17点15分



欲知详情，请扫码。

关于新冠病毒感染症的通知

◆沼津市受理咨询窗口（日语：市相談受付窓口）

^{きまかんりか} 危機管理課 ☎055-934-4803 ☎055-934-4758

（平日，8点30分～17点15分）

◆静岡県发烧等诊疗咨询中心（日语：県発熱等受診相談センター）

※没有经常就医医院的人，出现发烧和倦怠感的话

☎050-5371-0561（24小时）

☎050-5371-0562（平日，8点30分～17点15分）

